

необходимо проделать огромную предварительную работу по собиранию и изучению материала. Но некоторые наблюдения над использованием синонимов дают основания в качестве предположения высказать следующее: в литературе XVII в., а также и в более раннюю пору, мы находим некоторые общие черты с устной поэзией в отношении к синонимам. Надо принять во внимание, что приходится говорить только об общих принципах, так как устная поэзия по своим жанровым особенностям стоит очень далеко от литературы письменной. В тех случаях, когда письменное произведение опирается на устную традицию, художественные принципы устного произведения являются организующими в художественном языке. Так, в „Повести о горе-злочастии“ мы найдем все формы синонимических групп и сочетаний (характерные для устной поэзии), используемые широко и свободно.¹

Значительно сложнее обстоит дело с письменными литературными жанрами, но и здесь во многих случаях можно найти общие черты. Например в исторических повестях начала XVII в. широко используется постановка двух синонимов с целью усиления, акцентуации значения. Синонимы обычно соединяются союзом „и“ (бессоюзные парные сочетания встречаются очень редко).

„И самим королем уже истинно допряма вызнан, и реклся ему *пособляти* и *помогати* Московскаго государства доходити“;² „чтоб *молили* и *просили* на царство брата ее Бориса Федоровича“ (790); „крепко вооружился и укрепился и *не покорился* и *не здался*, да и ныне стоит и крепится“ (197); „и многими головами и душами врагом и губителем *покорился* и *предался* и в волю их дался“ (197); „во уме ему *запрещает* и к нам итти *возбраняет*“ (198); „аще будет, милая моя

¹ См., например:

Учинил бог заповѣдь законную:
велѣл он браком и женитбам быть.

(стр. 75)

не дружися, чадо, з *глупыми, немудрыми*;
не думай *украсти, ограбити*,
и *обмануть, солгать* и *неправду учинить*.

(стр. 76)

Чары и чулочки — все *поснимано*,
рубашка и портки — все *слуплено*,
и вся собина его *ограблена*.

(стр. 78)

Молодец на пиру *невесел съдит*,
кручиноват, скорбен, нерадостен,

(стр. 78) и т. п.

См.: П. К. С и м о н и. Памятники старинного русского языка и словесности XV—XVIII ст. СПб., 1907.

² Памятники древней русской письменности, относящиеся к Смутному времени. Русск. истор. библ., т. XIII, вып. 1, Л., 1925, стр. 25. Дальше указываются только **страницы**.